

GB

IMPORTANT INFORMATION

Read before use and retain for future reference

DE

WICHTIGE INFORMATION

Bitte vor dem Benutzen des Gerätes durchlesen und gut aufbewahren

FR

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

A lire avant usage et à conserver pour référence ultérieure

NL

BELANGRIJKE INFORMATIE

Leest u deze informatie voor het gebruik en bewaar ze voor toekomstige raadpleging

NO

VIKTIG INFORMASJON

Les bruksanvisningen nøye før bruk og oppbevar den for senere bruk

FI

TÄRKEÄÄ TIETOA

Lue tämä ennen käyttöä ja säilytä myöhempää tarvetta varten

SE

VIKTIG INFORMATION

Läs anvisningarna före användningen och spara dem för framtida behov

DK

VIGTIGE OPLYSNINGER

Du bør læse brugsanvisningen før brug og gemme til senere henvisning

ES

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Léase antes de utilizar y consérvela como referencia en el futuro

PT

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Leia antes de utilizar e guarde para consulta futura

IT

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Leggere prima dell'uso e conservare per ulteriore consultazione

HU

Jótállást vállalni csak rendeltetésszerűen használatba vett gépekre tudunk. Kérjük, hogy a gép használatba vétele előtt gondosan olvassa el a kezelési utasításokat.

PL

Gwarancja traci ważność w przypadku używania urządzenia do celów innych niż wymienione w instrukcji obsługi. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji oraz o stosowanie się do zaleceń i wskazówek w niej zawartych

CZ

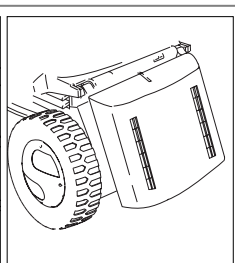
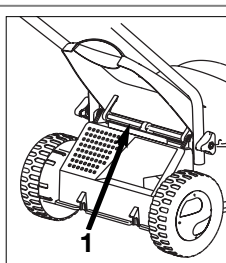
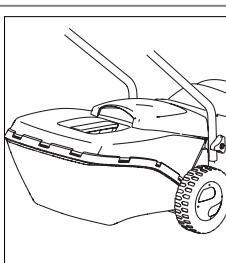
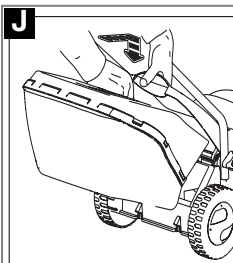
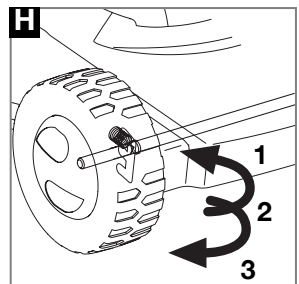
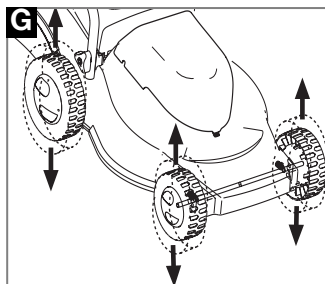
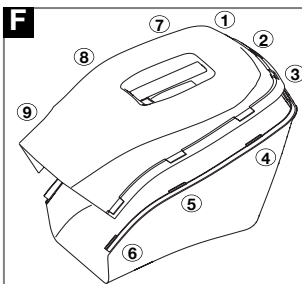
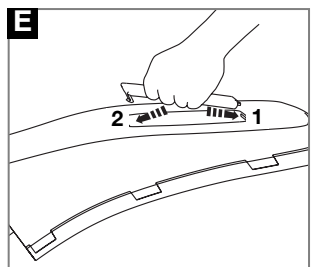
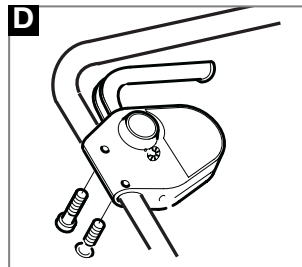
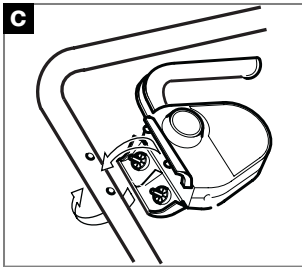
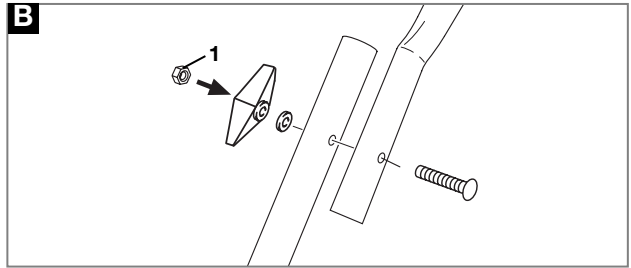
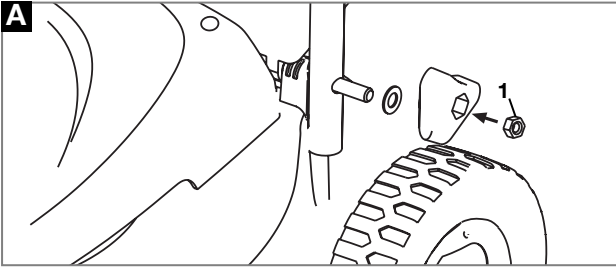
Záruka se nebude vztahovat na závady způsobené nesprávným používáním, nebo jestliže bude výrobek použit pro jiné účely než pro jaké byl vyroben, nebo také jinak než je uvedeno v návodu k obsluze. Tento návod si přečtěte, prosím, velmi pozorně a uchovejte jej pro možné budoucí odkazy

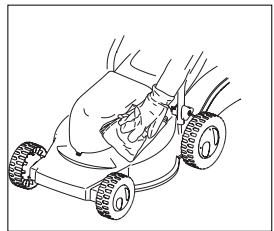
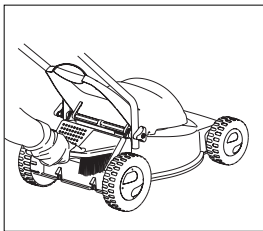
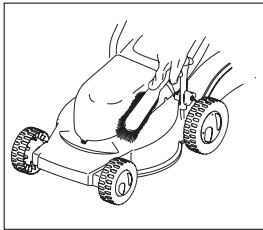
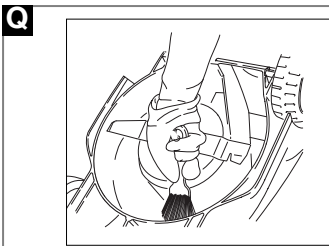
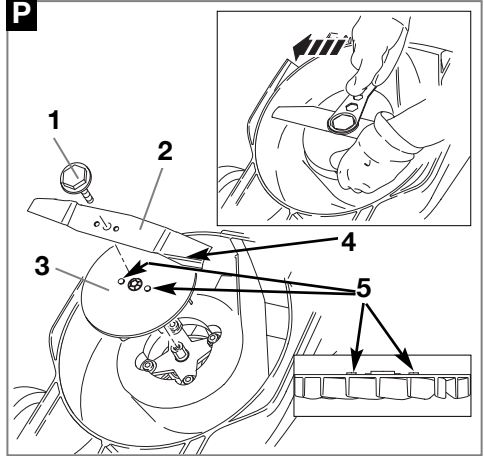
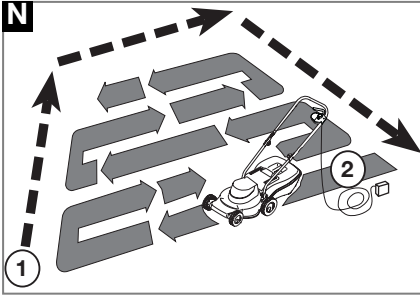
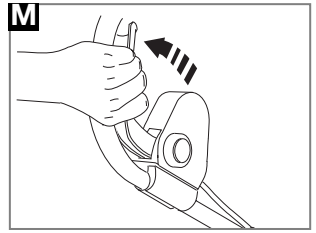
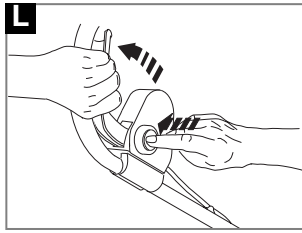
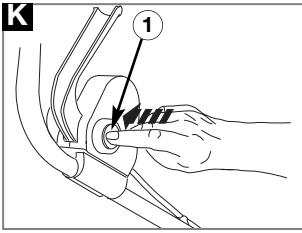
SK

Záruka na tento produkt nebude uznaná v prípade porúch spôsobených nesprávnou obsluhou alebo používaním výrobku na iný účel alebo iným spôsobom, ako je uvedené. Pred začatím práce si prosím dôkladne prečítajte návod na obsluhu a tento si aj pre prípad potreby uschovajte

SI

Garancija ne velja ob nepravilni uporabi proizvoda in/ali ob uporabi za drugi namen kot je izdelan. Prosimo, da pred uporabo, preverite pazljivo navodila za obratovanje in jih shranite za kasnejšo rabo.





ES - CONTENIDO

1. Caja de conmutador
2. Palanca de arranque/parada
3. Botón de desenganche
4. Tornillos x 2 de la caja de distribución
5. Empuñadura superior
6. Grapa de cable x 2
7. Pernos x 2 del mango superior
8. Arandelas x 2 del mango superior
9. Pomos de orejetas x 2 del mango superior
10. Tuercas x 2 del pomo de orejetas del mango superior
11. Empuñadura inferior x 2
12. Tuercas x 2 del pomo de orejetas del mango inferior
13. Pomos de orejetas x 2 del mango inferior
14. Arandelas x 2 del mango inferior
15. Cubierta de motor
16. Cubierta
17. Mango del recogedor (si fuera aplicable)
18. Caja Superior de Césped
19. Caja Inferior de Césped
20. Llave inglesa
21. Manual de instrucciones
22. Tapa de Seguridad
23. Etiqueta de Advertencia
24. Placa de Características del Producto

PT - LEGENDA

1. Caixa de distribuição
2. Barra para começar/parar
3. Botão para travar
4. Parafuso da Caixa de Interruptores (2 unidades)
5. Guiador superior
6. Grampo do cabo
7. Parafuso da Pega Superior (2 unidades)
8. Anilha da Pega Superior (2 unidades)
9. Botão de Orelhas da Pega Superior (2 unidades)
10. Porca do Botão de Orelhas da Pega Superior (2 unidades)
11. Guiador inferior x 2
12. Porca do Botão de Orelhas da Pega Inferior (2 unidades)
13. Botão de Orelhas da Pega Inferior (2 unidades)
14. Anilha da Pega Inferior (2 unidades)
15. Tampa do motor
16. Cobertura
17. Pega da Caixa da Relva (se aplicável)
18. Parte superior do depósito de relva
19. Parte inferior do depósito de relva
20. Chave Inglesa
21. Manual de Instruções
22. Pala de segurança
23. Etiqueta de Aviso
24. Rótulo de Avaliação do Produto

IT - NOMENCLATURA

1. Cassetta dell'interruttore
2. Leva di avviamento
3. Pulsante di sblocco
4. 2 viti scatola interruttori
5. Impugnatura superiore
6. 2 morsetto per il cavo
7. 2 bulloni impugnatura superiore
8. 2 rondelle impugnatura superiore
9. 2 galletti impugnatura superiore
10. 2 dadi per galletti impugnatura superiore
11. Impugnatura inferiore x 2
12. 2 dadi per galletti impugnatura inferiore
13. 2 galletti impugnatura inferiore
14. 2 rondelle impugnatura inferiore
15. Coperchio del motore
16. Telaio
17. Maniglia cesto raccogliherba (se in dotazione)
18. Parte superiore del cesto raccogliherba
19. Parte inferiore del cesto raccogliherba
20. Chiave
21. Manuale di istruzioni
22. Fascia protettiva
23. Etichetta di pericolo
24. Etichetta dati del prodotto

HU - TARTALOMJEGYZÉK

1. Kapcsolódoboz
2. Start/Stop kar
3. Biztonsági gomb
4. Kapcsolódoboz csavar, 2 db
5. Felső tolókar
6. Kábelrögzítő, 2 db
7. Felső fogantyú csavar, 2 db
8. Felső fogantyú alátét, 2 db
9. Felső fogantyú szárnyas csavar, 2 db
10. Felső fogantyú szárnyas csavar anyja, 2 db
11. Alsó tolókar x 2
12. Alsó fogantyú szárnyas csavar anyja, 2db
13. Alsó fogantyú szárnyas csavar, 2db
14. Alsó fogantyú alátét, 2 db
15. Motor fedele
16. Borító
17. Fügyűjtő fogantyú (ha van)
18. Fügyűjtő felső része
19. Fügyűjtő alsó része
20. Távtartó
21. Kezelési útmutató
22. Biztonsági terelőlap
23. Figgelmezhető címke
24. Termékminősítő címke

PL - OPIS RYS. A

1. Puszka przyłączeniowa
2. Dźwignia start/stop
3. Przycisk ryglujący
4. Śruby obudowy przełącznika x 2
5. Górny uchwyt
6. Zaczep kabla x 2
7. Śruba rękojeści górnej x 2
8. Podkładka rękojeści górnej x 2
9. Pokrętko skrzydełkowe rękojeści górnej x 2
10. Nakrętka pokrętła skrzydełkowego rękojeści górnej x 2
11. Dony uchwyt x 2
12. Nakrętka pokrętła skrzydełkowego rękojeści dolnej x 2
13. Pokrętko skrzydełkowe rękojeści dolnej x 2
14. Podkładka rękojeści górnej x 2
15. Pokrywa silnika
16. Obudowa
17. Uchwyt kosza na trawę (jeżeli jest)
18. Górna część pojemnika na trawę
19. Dolna część pojemnika na trawę
20. Klucz
21. Instrukcja obsługi
22. Osłona zabezpieczająca
23. Znaki bezpieczeństwa
24. Tabliczka znamionowa

CZ - OBSAH

1. Spinacia skříňka
2. Spouštěcí/vypínací páka
3. Pojistné tlačítko
4. Šrouby spinací skříňky x 2
5. Horní rukojeť
6. Úchytka kabelu x 2
7. Šroub horní rukojeti x 2
8. Podložka horní rukojeti x 2
9. Křídlatý knoflík horní rukojeti x 2
10. Matice křídlatého knoflíku horní rukojeti x 2
11. Spodní rukojeť x 2
12. Matice křídlatého knoflíku dolní rukojeti x 2
13. Křídlatý knoflík dolní rukojeti x 2
14. Podložka dolní rukojeti x 2
15. Kryt motoru
16. Plášť
17. Rukojeť sběracího koše (je-li součástí vybavy)
18. Horní část koše na trávu
19. Dolní část koše na trávu
20. Utahovací klíč
21. Návod k obsluze
22. Bezpečnostní vložka
23. Výstražný štítek
24. Typový štítek výrobku

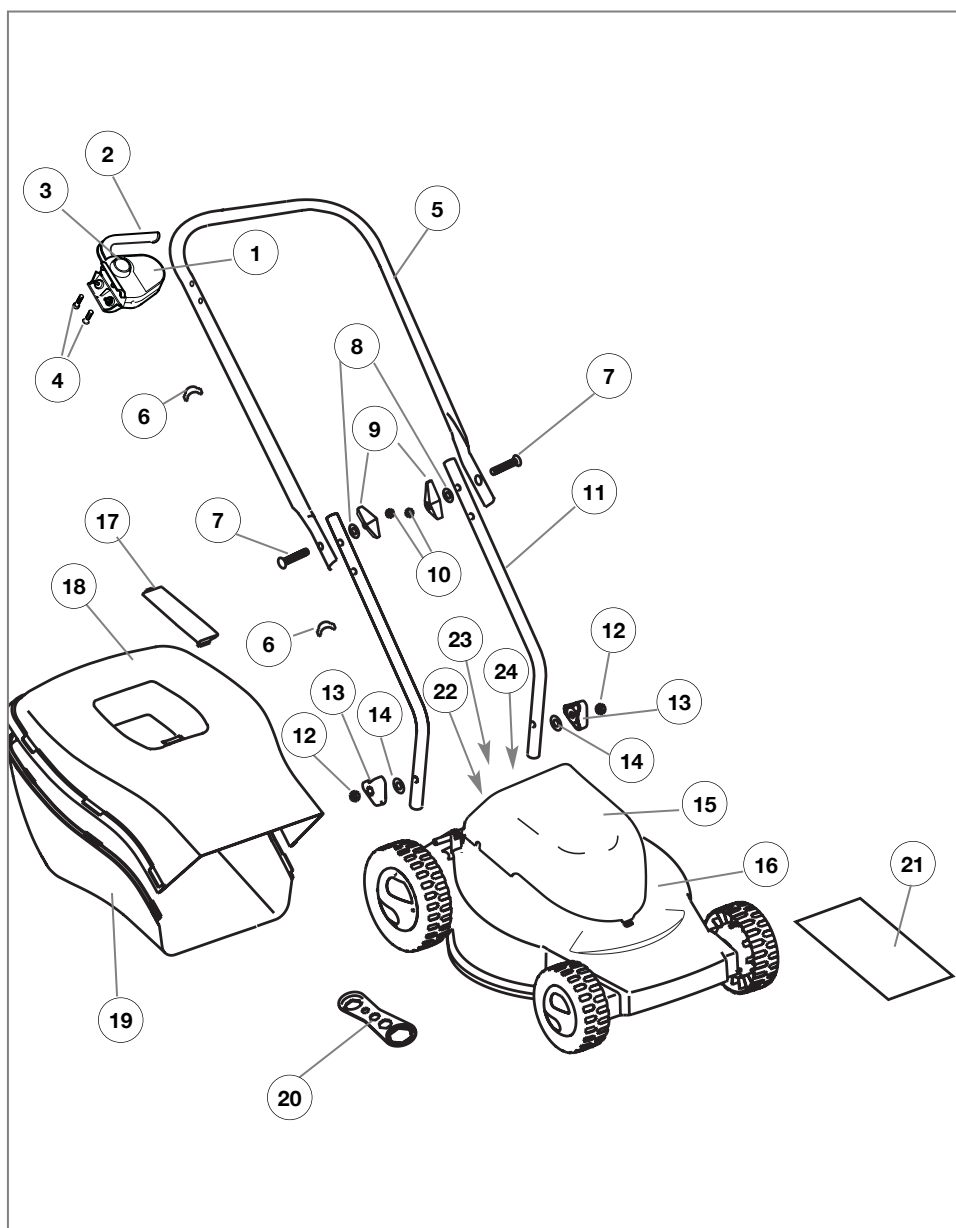
SK - OBSAH

1. Spinacia skrinka
2. Zapínač/vypínač
3. Vypínacia zámka
4. Skrutky na spínacej skrinke x 2
5. Vrchná rukoväť
6. Svorka na kábel
7. Skrutka na hornej rúčke x 2
8. Tesnenie na hornej rúčke x 2
9. Motýlik na hornej rúčke x 2
10. Matica motýlika na hornej rúčke x 2
11. Spodná rukoväť x 2
12. Matica motýlika na dolnej rúčke x 2
13. Motýlik na dolnej rúčke x 2
14. Tesnenie na dolnej rúčke x 2
15. Kryt motora
16. Kryt
17. Rúčka kontajnéra na trávu (ak je súčasťou vybavenia)
18. Vrchná časť schránky na trávu
19. Spodná časť schránky na trávu
20. Kľúč
21. Príručka
22. Bezpečnostná záložka
23. Varovný štítek
24. Prístrojový štítek

SI - VSEBINA

1. Ohišje stikala
2. Start-stop ročka
3. Varnostni stikalni gumb
4. Vijak za ohišje stikala x 2
5. Zgornje držalo
6. Sponka za kabel
7. Vijak za zgornje držalo x 2
8. Podložka vijaka za zgornje držalo x 2
9. Krilni gumb za zgornje držalo x 2
10. Matica krilnega gumba za zgornje držalo x 2
11. Spodnje držalo x 2
12. Matica krilnega gumba za spodnje držalo x 2
13. Krilni gumb za spodnje držalo x 2
14. Podložka vijaka za spodnje držalo x 2
15. Pokrov motorja
16. Pokrov
17. Ročka zbiralnika za travo (če je priložena)
18. Zgornji del zbiralnika trave
19. Spodnji del zbiralnika trave
20. Matični ključ
21. Priročnik
22. Varnostna loputa
23. Opozorilna Oznaka
24. Napisna Tablica

(GB)	CARTON CONTENTS	(SE)	FÖRPACKNINGENS	(IT)	CONTENUTO
(DE)	KARTONINHALT		INNEHÅLL	(HU)	A DOBOZ TARTALMA
(FR)	CONTENU DU CARTON	(DK)	KARTONINDHOLD	(PL)	ZAWARTOŚĆ KARTONU
(NL)	INHOUD	(ES)	CONTENIDO DEL	(CZ)	OBSAH KRABICE
(NO)	KARTONGEN	(PT)	LEGENDAS DOS	(SK)	OBSAH BALENIA
(FI)	PAKETIN SISÄLTÖ		DESENHOS	(SI)	VSEBINA ŠKATLE



Precauzioni per la Sicurezza



Il tosaerba può trasformarsi in un attrezzo pericoloso quando non viene utilizzato nel modo corretto. Poiché può causare lesioni gravi sia all'operatore che a terzi, osservare tutti gli avvertimenti e le istruzioni di sicurezza al fine di garantire una ragionevole sicurezza ed efficienza d'uso della macchina. È responsabilità dell'operatore osservare gli avvertimenti e le istruzioni di sicurezza riportati nel presente manuale e/o affissi sul tosaerba stesso. Non usare mai il tosaerba senza il cesto raccogliherba o le protezioni fornite dal costruttore montati nella posizione corretta.

Spiegazione dei simboli sul 33cm



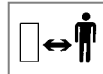
Avvertimento



Leggere attentamente le istruzioni per l'utilizzatore e controllare di aver capito a fondo il funzionamento di tutti i comandi.



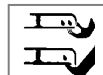
Quando si falcia l'erba, tenere il tosaerba parallelo alla superficie da falciare, in quanto pietre o sassi possono essere scagliati con violenza se lo si inclina o lo si solleva.



Non permettere ad estranei di avvicinarsi. Arrestare la macchina quando terzi, soprattutto bambini o animali si trovano entro l'area da falciare.



Spegnere il tosaerba e sfilare la spina dalla presa di corrente prima di regolarlo o pulirlo oppure quando il cavo è attorcigliato o danneggiato. Tenere il cavo lontano dalla lama.



Fare attenzione a non amputarsi accidentalmente le dita dei piedi o delle mani. Non avvicinare le mani e i piedi alla lama mentre ruota.



La lama continua a ruotare anche dopo aver spento la macchina. Prima di toccarli, attendere sino a che tutti i componenti si siano arrestati completamente.



Non falciare l'erba né lasciare il tosaerba all'aperto quando piove.

Generalità

1. Non permettere di usare il tosaerba a bambini o a persone non a conoscenza delle presenti istruzioni. Regolamenti locali possono a volte limitare l'età degli operatori.
2. Usare il tosaerba unicamente nel modo e per le funzioni descritte nelle presenti istruzioni.
3. Non operare con il tosaerba quando si è stanchi, malati o sotto l'influenza dell'alcool, di sostanze stupefacenti o di farmaci.
4. L'operatore o l'utilizzatore è responsabile per eventuali incidenti verso terzi o ai loro beni nonché per i pericoli cui questi vanno incontro.

Componenti elettrici

1. Si raccomanda l'impiego di un interruttore per corrente residua (R.C.D.) con una corrente di scatto non superiore a 30 mA. Anche con l'installazione di un R.C.D. non è possibile garantire una sicurezza totale ed è necessario adottare sempre delle norme di lavoro sicure. Controllare l'interruttore R.C.D. ogni volta che lo usate.
2. Prima dell'uso, esaminare il cavo per eventuali danni e sostituirlo se è danneggiato o logorato.
3. Mai usare il tosaerba se i cavi elettrici sono danneggiati o logorati.
4. Scollegare immediatamente la macchina dalla presa di corrente se si taglia il cavo oppure se il rivestimento isolante è danneggiato. Toccare il cavo elettrico solo dopo aver scollegato la macchina dalla presa di corrente. Non riparare un cavo tagliato o danneggiato, bensì sostituirlo con uno nuovo.

5. Usare solo prolunghe lisce, poiché i cavi a serpentina possono surriscaldarsi, riducendo così l'efficienza del tosaerba.
6. Tenere il cavo lontano dal tosaerba; durante la falciatura, tenersi lontano dalla presa di corrente e falciare in linea retta in su e in giù, mai in cerchio.
7. Mai tirare il cavo se avvolto attorno ad oggetti appuntiti.
8. Spegnerne il tosaerba prima di staccare la spina dalla presa di corrente, il connettore per il cavo o la prolunga.
9. Spegnerne il tosaerba, staccare la spina ed esaminare il cavo di alimentazione per segni di danni o logorio prima di avvolgerlo per riporre la macchina.
10. Avvolgere sempre il cavo con cautela per evitare di attorcigliarlo.
11. Non trasportare mai il prodotto tramite il cavo.
12. Non scollegare mai le spine tirando il cavo.
13. Il voltaggio deve corrispondere a quella indicata sull'etichetta del prodotto.
14. I prodotti Electrolux dispongono di doppio isolamento conforme alla normativa EN60335. Non eseguire per nessun motivo un collegamento a terra su una qualsiasi parte del prodotto.

Cavi

Usare solo cavi con sezione da 1,00 mm² e lunghi 40 metri massimo.

Valore nominale massimo:

Cavo con sezione da 1,00 mm² 10 A 250 V CA

1. I cavi e le prolunghe sono reperibili presso il Centro di assistenza autorizzato per gli articoli da giardinaggio Electrolux.
2. Usare solo cavi di prolunga specificamente progettati per impiego all'aperto.

Preparazione

1. Durante l'impiego del tosaerba indossare sempre scarpe pesanti e calzoni lunghi.
2. Accertarsi che il prato sia privo di rami, sassi, ossa, fili di ferro e altri detriti poiché la lama può scagliarli lontano con forza.
3. Prima di usare la macchina e dopo qualsiasi impatto, controllare se vi sono segni di usura o di danni e riparare come richiesto.
4. Sostituire contemporaneamente i set di lame danneggiate o logorate e i loro dispositivi di fissaggio per mantenere il corretto equilibrio della macchina.

Modalità d'uso

1. Usare il tosaerba solo durante il giorno o con una buona illuminazione artificiale.
2. Entro i limiti del possibile, evitare di usare il tosaerba su erba bagnata.
3. Fare attenzione quando lo si usa su erba bagnata, poiché è possibile perdere l'equilibrio.
4. Prestare particolare attenzione a non scivolare quando lo si usa su pendii ed indossare sempre scarpe con suola antiscivolo.
5. Falciare orizzontalmente rispetto alla faccia del pendio, mai in su o in giù.
6. Nei pendii, cambiare direzione con estrema cautela. Camminare, mai correre.
7. Falciare l'erba su pendii o argini può essere pericoloso. Non tosare l'erba lungo **argini** o pendii **rigidi**.
8. Non camminare all'indietro mentre si falcia l'erba in quanto è possibile inciampare.
9. Mai falciare l'erba tirando il tosaerba verso sé.
10. Spegnerne il tosaerba quando lo spinge su superfici non erbose.
11. Non usare il tosaerba se le protezioni sono danneggiate oppure senza protezioni.

Precauzioni per la Sicurezza

12. Tenere sempre mani e piedi lontani dai dispositivi di taglio, specialmente durante l'accensione del motore.
13. Non inclinare il tosaerba con il motore avviato, eccetto quando si avvia o si spegne la macchina, nel qual caso non inclinare più del necessario e sollevare solo la parte più lontana dall'operatore. Accertarsi di avere ambedue le mani nella posizione corretta di funzionamento prima di abbassare nuovamente la macchina a terra.
14. Non avvicinare le mani allo scivolo di scarico dell'erba.
15. Non sollevare o trasportare il tosaerba quando è ancora in funzione o è ancora collegato alla presa di corrente.
16. Sfilare la spina dalla presa di corrente :
 - prima di lasciare il tosaerba incustodito per un periodo prolungato ;
 - prima si rimuovere un'ostruzione ;
 - prima di controllare o pulire l'attrezzo oppure eseguire dei lavori su di esso ;
- quando si colpisce un oggetto, nel qual caso usarlo nuovamente solo dopo aver accertato che sia in perfette condizioni di funzionamento;
- quando il tosaerba comincia a vibrare in modo anomalo. Controllarlo immediatamente. Delle vibrazioni eccessive possono causare lesioni.

Manutenzione e magazzino

1. Controllare che dadi, bulloni e viti siano ben fissati per garantire che sia in perfette condizioni di funzionamento.
2. Controllare il sacco raccogliherba di frequente per segni di logoramento o usura.
3. Per sicurezza d'uso, sostituire le parti danneggiate o logorate.
4. Utilizzare solo lame, bulloni per lame, distanziatori e ventole specifiche a questo prodotto.
5. Regolare il tosaerba con estrema cautela per evitare che le dita restino prese tra le lame in movimento o in altre parti fisse della macchina.

Istruzioni per l'assemblaggio

Come fissare i manici inferiori al telaio del tosaerba

1. Infilare i dadi nei galletti dell'impugnatura inferiore. **(A1)**
2. Sistemare il foro dell'impugnatura inferiore sopra l'estremità del tirante **(A)**
3. Infilare la rondella e il galletto sull'estremità del tirante e serrare a fondo. **(A)**
4. Ripetere per il lato opposto.

Assemblaggio dell'impugnatura superiore su quella inferiore.

1. Infilare i dadi nei galletti dell'impugnatura superiore. **(B1)**
2. Controllare che le impugnature superiore ed inferiore siano allineate correttamente. **(B)**
3. Montare i bulloni, le rondelle e i galletti.. **(B)**
4. Montare i cavi sull'impugnatura con le fascette fornite, controllando che i cavi non siano impigliati tra l'impugnatura superiore e quella inferiore.

Assemblaggio della scatola interruttori sull'impugnatura superiore

1. Infilare i prigionieri nella cerniera della scatola interruttori nei fori nell'impugnatura superiore come illustrato in **fig. C**
2. Serrare a fondo con le due viti **(D)**.

Montaggio del cesto raccogliherba

1. Infilare la maniglia del cesto raccogliherba nel coperchio del cesto stesso, come illustrato in **fig. E** e premere saldamente fino a quando la maniglia si aggancia in sede - (se in dotazione).
2. Allineare il coperchio rispetto al cesto raccogliherba.
3. Infilare i fermi nell'ordine indicato in **fig. F** controllando che si aggancino tutti in sede.

Regolazione dell'altezza dell'elemento falciante

Regolazione altezza di taglio (G) e (H)

- Per regolare l'altezza dell'elemento falciante sollevare o abbassare le ruote.
- Questo tosaerba dispone di cinque altezze di taglio.

Nella maggioranza dei casi, si consiglia di selezionare l'altezza media per l'elemento falciante per falciare il prato.

Se il taglio è troppo basso il tappeto erboso soffre e la raccolta dell'erba tagliata diventa più difficile.

ALTEZZA DI TAGLIO	POSIZIONE DELLE RUOTE
Bassa	Anteriori - Posizione 1 Posteriori - Posizione 1
Da bassa a media	Anteriori - Posizione 1 Posteriori - Posizione 2
Media	Anteriori - Posizione 2 Posteriori - Posizione 2
Da media ad alta	Anteriori - Posizione 2 Posteriori - Posizione 3
Alta	Anteriori - Posizione 3 Posteriori - Posizione 3

Cesto raccogliherba

Come montare il cesto raccogliherba assemblato sul tosaerba. Vedere la figura J

1. Sollevare la fascia protettiva.
 2. Accertarsi che lo scivolo di scarico sia pulito e non ostruito da detriti.
 3. Infilare il cesto raccogliherba completamente assemblato nell'apposita guida sul retro della scocca **(J1)**
 4. Appoggiare la fascia di sicurezza sulla parte superiore del cesto raccogliherba, accertandosi che il cesto stesso sia fissato fermamente.
- **IMPORTANTE: DOPO AVERLO MONTATO, ACCERTARSI CHE NON VI SIA ALCUNO SPAZIO VUOTO TRA LA FASCIA DI PROTEZIONE E IL CESTO RACCOGLIERBA.**
 - Per rimuoverlo, ripetere le operazioni indicate in precedenza nell'ordine inverso.
 - Quando si falcia un'area più estesa, ove non sia necessario raccogliere l'erba, il tosaerba può essere usato senza il cesto, nel qual caso verificare che la fascia di protezione sia chiusa. Tale fascia è stata studiata appositamente per consentire che l'erba venga scaricata verso il basso, dietro la macchina.

Avvio e arresto

Come avviare il tosaerba

1. Collegare il connettore femmina della prolunga alla parte posteriore della cassetta dell'interruttore.
2. Collegare la spina alla presa di corrente.
3. Inclinare il manico verso il basso per sollevare leggermente la parte anteriore del tosaerba, riducendo così il rischio di danneggiare il prato mentre si avvia la macchina.

La cassetta interruttori è dotata di pulsante di bloccaggio (K1) per evitare l'avviamento accidentale.

4. Premere e tener premuto il pulsante di sblocco (K1) sulla cassetta dell'interruttore, quindi premere una delle due leve di avviamento verso l'impugnatura superiore (L).

5. Continuare a premere la leva di avviamento verso l'impugnatura superiore e rilasciare il pulsante di sblocco. (M)
6. Abbassare il tosaerba nella posizione corretta, quindi iniziare a falciare l'erba.

Per arrestare il tosaerba

1. Rilasciare la leva di avviamento.

Come falciare l'erba

1. Per ottenere il risultato migliore, falciare l'erba cominciando dal bordo esterno del prato e procedendo in senso orario (N1).
2. Quindi cominciare a spostarsi sul punto del bordo del prato più vicino alla presa di corrente, al fine di estendere il cavo di alimentazione sulla parte di prato già tagliata. (N2).
3. Ai fini della raccolta ottimale dell'erba, tagliare il prato in linea retta, evitando di spostare lateralmente il rasoiera.

Non sovraccaricare il tosaerba

Quando si falcia dell'erba folta e lunga, la velocità del motore può cadere, fatto segnalato da un cambiamento del rumore del motore stesso. In tale occorrenza, è possibile sovraccaricare il tosaerba con conseguenti danni eventuali, per il qual motivo è buona regola regolare l'elemento falciante nella posizione più alta quando si taglia l'erba folta per la prima volta. Vedere "Regolazione dell'altezza dell'elemento falciante". Durante la stagione della crescita, è buona regola falciare il prato due volte alla settimana per evitare sia che l'erba ne soffra tagliando più di un terzo dell'altezza in una volta sola sia che si incontrino problemi nella raccolta dell'erba.

Rimozione e montaggio della lama e della ventola

P1 - bullone della lama

P2 - lama

P3 - ventola

- **Sempre manipolare la lama con cautela in quanto i lati taglienti possono causare lesioni.**

• INDOSSARE GUANTI

Rimozione della lama e della ventola

1. Per rimuovere il bullone della lama, tenere la ventola saldamente quindi allentare il bullone ruotando in senso antiorario usando la chiave in dotazione (P).
 2. Rimuovere il bullone, la lama e la ventola. (P).
 3. Ispezionare le parti per segni di danni ; all'occorrenza pulirle.
- **Indipendentemente dalla condizione della lama metallica, sostituirla ogni 50 ore di funzionamento oppure ogni 2 anni, qualunque dei due intervalli di tempo cada per primo.**

- **Se la lama è incrinata o danneggiata, sostituirla con una nuova.**
- **Mai usare il bullone della lama se la testa isolata è danneggiata, incrinata o mancante.**

Montaggio della lama e della ventola

1. Accertarsi che la ventola sia inserita nella posizione corretta. (P)
2. Montare la lama sulla ventola con i bordi inclinati della lama (P4) rivolti verso il tosaerba, accertandosi che la lama sia ubicata correttamente in sede sulla ventola (P5)
3. Inserire il bullone nel foro della lama e della ventola.
4. Tenere la ventola saldamente con la mano, quindi serrare fermamente il bullone con la chiave fornita a tale scopo. Fare attenzione a non serrarlo eccessivamente.
5. Non usare una chiave più lunga.

Cura del tosaerba

Pulizia (Q)

- **INDOSSARE GUANTI**
- **IMPORTANTE**

È importante che il tosaerba sia sempre pulito.

L'erba rimasta in una qualsiasi delle prese d'aria o sotto il telaio può costituire pericolo d'incendio.

1. Rimuovere l'erba da sotto il telaio con una spazzola.
2. Rimuovere i pezzetti d'erba da tutte le prese d'aria, dallo scivolo di scarico e dal canestro raccoglierba con una spazzola morbida.
3. Rimuovere la lama, **vedere fig. P**, per accedere alla ventola, quindi pulire con una spazzola morbida.
4. Pulire la superficie del tosaerba con un panno asciutto.

• IMPORTANTE

Non pulire il tosaerba con acqua né usare prodotti chimici, compresi benzina o solventi in quanto questi potrebbero corrodere le parti di plastica cruciali per il funzionamento della macchina.

A fine stagione

1. All'occorrenza sostituire la lama, i bulloni, i dadi o le viti.
2. Pulire il tosaerba completamente.
3. Accertarsi che il cavo elettrico sia avvolto correttamente.

Magazzinaggio

Riporre il tosaerba in un luogo asciutto, ove sia protetto da danni eventuali.

Servizio manutenzione


- **Il prodotto che avete acquistato è identificato da una esclusiva targhetta color argento e nero con i dati caratteristici.**
- **Raccomandiamo vivamente che il prodotto venga sottoposto a manutenzione per lo meno ogni 12 mesi, o più spesso in caso di utilizzo professionale.**

Informazioni di Carattere Ambientale

I prodotti Electrolux Outdoor sono fabbricati in base alle norme ISO 14001 per la gestione e tutela dell'ambiente, utilizzando laddove possibile prodotti non inquinanti, nel pieno rispetto delle procedure e in considerazione della possibilità di riciclaggio del prodotto stesso al termine della vita utile.

- Confezioni riciclabili e componenti in plastica etichettati laddove possibile, per permetterne il riciclaggio per categoria.
- Tenere attentamente in considerazione la tutela dell'ambiente, al momento di disperdere il prodotto.
- Rivolgersi all'ente locale preposto per ottenere informazioni utili allo smaltimento/riciclaggio.



Il simbolo  che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito come rifiuti domestici. Invece deve essere consegnato all'inerente punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici o elettronici.

Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la sanità delle persone, che potrebbero altrimenti essere causate con l'incorretto smaltimento di questo prodotto.

Per ulteriori informazioni dettagliate sullo smaltimento, si prega contattare il locale comune, il servizio dello smaltimento dei rifiuti oppure il negozio dove il prodotto è stato acquistato.

Individuazione di guasti : suggerimenti

Non funziona

1. Accertarsi di aver osservato la procedura corretta per avviare il tosaerba. Vedere la sezione "Come avviare il tosaerba".
2. Controllare l'alimentazione.
2. Controllare il fusibile ; sostituirlo se bruciato.
3. Se il fusibile continua a bruciarsi ?

Scollegare immediatamente dalla presa di corrente e rivolgersi al centro assistenza Electrolux Outdoor Products autorizzato.

Problemi nella raccolta dell'erba

1. Staccare il tosaerba dalla presa di corrente.
2. Pulire la parte esterna delle prese d'aria, lo scivolo di scarico e la parte inferiore del telaio.
3. Aumentare l'altezza dell'elemento falciante. Vedere "Come regolare l'altezza dell'elemento falciante".
4. Pulire le pale della ventola.

5. Se il problema persiste:

staccare il tosaerba dalla presa di corrente e rivolgersi al centro assistenza Electrolux Outdoor Products autorizzato.

Vibrazioni eccessive

1. Staccare il tosaerba dalla presa di corrente.
2. Controllare che la lama sia montata nel modo corretto.
3. Se la lama è danneggiata o logorata, sostituirla con una nuova.
4. Se la vibrazione persiste, ruotare la lama di 180° allentando dapprima il bullone, quindi ruotando la lama ed infine serrando nuovamente il bullone.
5. Se la vibrazione persiste ancora:

staccare il tosaerba dalla presa di corrente e rivolgersi al centro assistenza Electrolux Outdoor Products autorizzato.

Il tosaerba è pesante quando lo si spinge

1. Staccare il tosaerba dalla presa di corrente.
2. Quando si falcia dell'erba alta oppure un terreno irregolare, aumentare l'altezza dell'elemento falciante. Vedere "Come regolare l'altezza dell'elemento falciante".
3. Controllare che le ruote e i rulli ruotino liberamente.
4. Se il problema persiste:
staccare il tosaerba dalla presa di corrente e rivolgersi al centro assistenza Electrolux Outdoor Products autorizzato.

Garanzia e condizioni di garanzia

Nel caso in cui si dovessero riscontrare difetti di fabbricazione nei vari componenti entro due anni dalla data di acquisto, la Electrolux Outdoor Products si impegna ad effettuare eventuali riparazioni o sostituzioni completamente gratuite tramite il servizio addebito alla manutenzione per i seguenti articoli:

- (a) Il guasto sia stato notificato direttamente al centro riparazioni autorizzato.
- (b) Venga presentata la ricevuta d'acquisto.
- (c) Il guasto non sia stato causato da uso improprio, negligenza o regolazioni errate da parte dell'utente.
- (d) Il guasto non sia dovuto al normale logoramento per uso.
- (e) La macchina non sia stata sottoposta a manutenzione né riparata, smontata o manomessa da persone non autorizzate da Electrolux Outdoor Products.
- (f) La macchina non sia stata noleggiata a terzi.
- (g) La macchina sia di proprietà dell'acquirente originale.
- (h) La macchina non sia stata adibita a uso commerciale.

- Questa garanzia è supplementare ai diritti legali del cliente e non li limita in alcun modo.

Guasti dovuti a una o più delle cause elencate di seguito non sono coperti dalla garanzia, quindi è importante leggere le istruzioni riportate nel Manuale per l'utente nonché capire appieno il funzionamento e le procedure di manutenzione della macchina.

Guasti non coperti dalla garanzia.

- Sostituzione di lame logorate o danneggiate.
- Guasti dovuti alla mancata notificazione del guasto originale.
- Guasti dovuti ad impatto improvviso.
- Guasti dovuti alla mancata osservanza delle istruzioni e delle raccomandazioni riportate nel Manuale per l'utente.
- Non sono coperte da garanzia le macchine date a noleggio.
- Le parti elencate di seguito sono considerate come parti di consumo e la loro vita dipende dalla manutenzione regolare ; di conseguenza non sono coperte da garanzia lame, cavi di alimentazione.

• Attenzione

Entro i termini della presente garanzia Electrolux Outdoor Products non accetta responsabilità alcuna per difetti dovuti nella loro totalità o in parte, direttamente o indirettamente, all'uso di parti di ricambio o parti accessorie non prodotte o autorizzate da Electrolux Outdoor Products oppure a modifiche apportate in un modo qualsiasi alla macchina.

<p>El abajo firmante M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Certifica que el cortacésped:- Categoría.....Cortacésped giratorio de ruedas eléctrico Marca.....Electrolux Outdoor Products Está conforme con las especificaciones de la Directiva 2000/14/EEC</p>	<p>El abajo firmante M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando la directiva 81/1051/EEC como guía. El máximo nivel de presión de sonido ponderado A registrado en la posición del operario bajo condiciones de cámara anecoica de semi campo fue de:-</p>	<p>El abajo firmante M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando como guía ISO 5349. El valor máximo ponderado de la media de la raíz cuadrada de la vibración registrada en la posición de la mano del operario fue de-</p>
<p>Tipo de dispositivo de corte..... Cuchilla rotativa Identificación de la serie..... Ver Etiqueta de Identificación Del Producto Procedimiento de evaluación de conformidad.....ANNEX VI Organismo notificado..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England Otras directivas.....98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC y con las normativas..... EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995, EN836:1997, IEC335-1:1991, IEC335-2-77:1996</p>		<p>Tipo..... RE330 Anchura de corte..... 33cm Velocidad de rotación del dispositivo de corte..... 2,800 RPM Nivel de potencia sonora garantizado..... 86 dB (A) Nivel de potencia sonora medido..... 84 dB (A) Nivel..... 73.5 dB (A) Valor..... 3.49 m/s² Peso..... 10.1 kg</p>

<p>Eu, abaixo assinado, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Certifico que a Máquina de Cortar Relva:- Categoría.. Máquina de Cortar Relva Eléctrica Rotativa con Rodas Marca..... Electrolux Outdoor Products Está em conformidade com a Directiva 2000/14/CEE</p>	<p>Eu, abaixo assinado, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP. Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a directiva 81/1051/CEE. O valor máximo da média pesada A do nível de pressão do som registrado na posição do operador, em condições de câmara semi-anecoica de campo livre foi:-</p>	<p>Eu, abaixo assinado, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP. Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a norma ISO 5349. O valor máximo da média quadrática pesada da vibração registrado na posição da mão do operador foi:-</p>
<p>Tipo de Dispositivo de Corte..... Lâmina Rotativa Identificação da série..... Consulte a Etiqueta de Especificações do Produto Procedimento de Avaliação de Conformidade.....ANNEX VI Órgão Notificado..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England Outras Directivas..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC e com as normas..... EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995, EN836:1997, IEC335-1:1991, IEC335-2-77:1996</p>		<p>Tipo RE330 Largura de Corte..... 33cm Velocidade de Rotação do Dispositivo de Corte... 2,800 RPM Nível de Intensidade de Som Garantido..... 86 dB (A) Nível de Intensidade de Som Medido..... 84 dB (A) Nível..... 73.5 dB (A) Valor..... 3.49 m/s² Peso..... 10.1 kg</p>

<p>Il sottoscritto M. Bowden di Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. dichiara che il tagliaerba:- Categoría.....Tosaerba elettrico con lama rotante Marca.....Electrolux Outdoor Products è conforme alle normative della Direttiva 2000/14/CEE</p>	<p>Il sottoscritto, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva 81/1051/CEE. Il livello massimo di pressione sonora categoria A rilevato in corrispondenza della posizione di guida in condizioni di camera semianecoica in campo libero era di:-</p>	<p>Il sottoscritto, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva ISO 5349. Il valore ponderale massimo di vibrazione sonora efficace rilevato in corrispondenza delle mani dell'operatore era di:-</p>
<p>Tipo di lama..... Rotativa Identificazione serie..... Vedi Etichetta Dati Prodotto Procedura di valutazione della conformità.....ANNEX VI Ente notificato..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England Altre direttive..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC e alle normative..... EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995, EN836:1997, IEC335-1:1991, IEC335-2-77:1996</p>		<p>Tipo..... RE330 Larghezza di taglio..... 33cm Velocità di rotazione della lama..... 2,800 RPM Livello sonoro garantito..... 86 dB (A) Livello sonoro misurato..... 84 dB (A) Livello..... 73.5 dB (A) Valore..... 3.49 m/s² Peso..... 10.1 kg</p>

<p>Já, níže podepsaný M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. potvrzuji, že sekačka:- Kategorie.....Elektrická rotační kolová sekačka Značka.....Electrolux Outdoor Products splňuje specifikace Směrnice 2000/14/EEC</p>	<p>Já, níže podepsaný M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, (Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP) prohlašuji, že exemplář svrchu uvedeného výrobku byl odzkoušen za použití směrnice 81/1051/EEC jako vodítka. Maximální A- vážená úroveň zvukového tlaku, která byla zaznamenána pro pozici uživatele za podmínek volného pole polo-bezdozvukové komory, byla-</p>	<p>Já, níže podepsaný M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, (Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP) prohlašuji, že exemplář svrchu uvedeného výrobku byl odzkoušen za použití normy ISO 5349 jako vodítka. Maximální vážená odmocnina střední kvadratické hodnoty vibrace, která byla zaznamenána v pozici ruky uživatele, byla:-</p>
<p>Typ řezného nástroje.....Rotační nůž Identifikace Série.....Viz Štítek Technických Údajů Výrobku Postup vyhodnocování souladu.....ANNEX VI Oznámení orgánu.....I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England Jiné směrnice.....98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC a normy.....EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995, EN836:1997, IEC335-1:1991, IEC335-2-77:1996</p>	<p>Typ.....RE330 Šířka sekání.....33cm Rotační rychlost řezného nástroje.....2,800 RPM Zaručená hladina akustického výkonu.....86 dB (A) Naměřená hladina akustického výkonu.....84 dB (A) Úroveň.....73.5 dB (A) Hodnota.....3.49 m/s² Hmotnost.....10.1 kg</p>	

<p>Ja, dolupodpísaný, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. týmto potvrdzujem, že kosačka:- Kategoría.....Elektrická rotačná kolesová kosačka Výroba.....Electrolux Outdoor Products Vyhovuje špecifikáciám uvedeným v Norme 2000/14/EEC</p>	<p>Ja, dopupodpísaný, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, v meste NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, týmto potvrdzujem, že vzorka hore menovaného výrobku bola otestovaná v súlade s predpisom 81/1051/EEC. Pri maximálnom zaťažení úrovne tlaku zvuku nameraná u operátora za podmienok voľného poľového pôsobenia polo-anechoického priestoru bola:-</p>	<p>Ja, dopupodpísaný, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products Park, Aycliffe Industrial Park, v meste NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, týmto potvrdzujem, že vzorka hore menovaného výrobku bola otestovaná v súlade s predpisom ISO 5349. Pri maximálnom zaťažení základný priemer druhej mocniny vibrácie nameraný v operátorevej ruke bol:-</p>
<p>Typ rezného telesa.....Rotačný nůž Identifikácia série.....Vid Štítek Parametrov Výrobku Postupy určenia právnej spôsobilosti tovaru.....ANNEX VI Informované orgány.....I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England Ďalšie nariadenia.....98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC a normám.....EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995, EN836:1997, IEC335-1:1991, IEC335-2-77:1996</p>	<p>Typ.....RE330 Šírka skosu.....33cm Rýchlosť rotácií rezného telesa.....2,800 RPM Garantovaný stupeň sily zvuku.....86 dB (A) Nameraný stupeň sily zvuku.....84 dB (A) Úroveň.....73.5 dB (A) Hodnota.....3.49 m/s² Hmotnosť.....10.1 kg</p>	

<p>Spodaj podpisani M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. potrvujem, da je kosilnica:- kategorija.....Električni aparat z gibljivimi kolesi blagovna znamka.....Electrolux Outdoor Products v skladu z določbami Direktive 2000/14/EEC</p>	<p>Spodaj podpisani M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP potrvujem, da je bil primerek zgornjega proizvoda testiran glede na pravilnik 81/1051/EEC. Maximalni nivo pritiska zvoka A-jakosti, ki je bil zabeležen na poziciji upravnika v pogojih prostega polja semi-anehoične komore je bil:-</p>	<p>Spodaj podpisani M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP potrvujem, da je bil primerek zgornjega proizvoda testiran glede na pravilnik ISO 5349. Maksimalna povprečna zmerjena vrednost korena na kvadrat za vibriranje, zabeležena na poziciji upravnikove je bila roke je bila:-</p>
<p>Vrsta naprave za rezanje...Rotacijsko rezilo Identifikacija serije.....Glej Etiketo Označbe Proizvoda Postopek ugotavljanja skladnosti.....ANNEX VI Obveščeno telo.....I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England Druge direktive.....98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC in po standardihEN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995, EN836:1997, IEC335-1:1991, IEC335-2-77:1996</p>	<p>Tip.....RE330 Širina reza.....33cm Hitrost rotacije naprave za rezanje.....2,800 RPM Zajamčen nivo hrupa.....86 dB (A) Izmerjen nivo hrupa.....84 dB (A) Nivo.....73.5 dB (A) Vrednost.....3.49 m/s² Teža.....10.1 kg</p>	



Newton Aycliffe, 22/10/2004
M. Bowden,
Research & Development Director

BELGIQUE/BELGIË	Flymo Belgique/België Tel: 02 363 0311, Fax: 02 363 0391
ČESKÁ REPUBLIKA	Electrolux, spol. s.r.o., oz Electrolux Outdoor Products, Dobronická 635, 148 25 Praha 4 Tel: 02/6111 2408-9, Info-linka: 0800/110 220 Internet: www.partner-flymo.cz E-mail: info@husqvarna.cz
DANMARK	Electrolux Outdoor Products, Flymo/Partner A/S, Lundtoftegårdsvej 93A, DK 2800 Kgs.Lyngby Tel: 45 877577, www.flymo-partner.dk
DEUTSCHLAND	Flymo Deutschland Tel: 097 21 7640, Fax:097 21 764202
ESTONIA	Electrolux Estonia Ltd (Electrolux Eesti AS) Tel: (372) 6650010
FRANCE	Flymo France SNC Tel 01 46 67 8141, Fax 01 43 34 2491
FINLAND SUOMI	Flymo Finland Suomi Tel: 00 39611, Fax: 00 39 612632
ITALIA	McCulloch Italiana s.r.l. - Via Como 72, 23868 Valmadrera (LECCO) - ITALIA Tel: 800 017829, Fax: 0341 581671
IRELAND	Flymo Ireland Tel: 01 4565222, Fax: 01 4568551
MAGYARORSZÁG	Electrolux Lehel Kft Tel: 00 36 1 251 41 47
NORGE	Flymo/Partner, div. av Electrolux Motor a.s. Tel: 69 10 47 90
NEDERLAND	Flymo Nederland Tel: 0172-468322, Fax: 0172-468219
ÖSTERREICH	HUSQVARNA Zentralwerkstätte, Industriezeile 36, 4020 LINZ, Tel: 0732 770101-60, Fax: 0732 795922
POLSKA	Electrolux Poland Sp. z.o.o. Husqvarna, 01-612 Warszawa Mysłowicka 10/2 Tel:- (22) 8332949
SLOVENIJA	SKANTEH d.o.o. Tel:- (061) 133 70 68, Fax:-(061) 133 70 68
SLOVENSKA Hradok	Electrolux Slovakia s.r.o., Borova Sihot 211, 033 01 Lipt. Tel: 044 522 14 19, Fax: 044 522 14 18, www.flymo-partner.sk
SCHWEIZ/SUISSE/SUIZZERA	Flymo Schweiz/Suisse/Suizzera Tel 062 889 93 50 / 889 94 25, Fax 062 889 93 60 / 889 94 35
SVERIGE	Electrolux Outdoor Products, Sverige Tel: 036 – 14 67 00, Fax: 036 – 14 60 70
UNITED KINGDOM	Electrolux Outdoor Products United Kingdom Tel: 01325 300303, Fax: 01325 310339

Electrolux Outdoor Products
Aycliffe Industrial Park
NEWTON AYCLIFFE
Co.Durham DL5 6UP
ENGLAND

Telephone - (00) 44 1325 300303 Fax - (00) 44 1325 310339

Our policy of continuous improvement means that the specification of products may be altered from time to time without prior notice. Electrolux Outdoor Products manufacture products for a number of well known brands under various registered patents, designs and trademarks in several countries.

© Electrolux Outdoor Products Ltd. Registered Office, Electrolux Works, Oakley Road, Luton LU4 9QQ
Registered number 974979 England



The Electrolux Group. The world's No.1 choice.

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

